



## ZIEGLER HARVESTING

Unser Name steht nur auf Produkten, von denen wir wissen, dass sie unseren hohen Ansprüchen an Qualität und Funktion genügen. Nur so können sie der Schnittpunkt zwischen Mensch und Natur sein, der sie sein sollen: innovativ, effizient, zuverlässig. Wir wissen, dass etwas, das schon sehr gut ist, trotzdem immer noch ein bisschen besser gemacht werden kann. Für die Landwirte und Lohnunternehmer, die zu Recht mehr von uns erwarten als Produkte, die einfach nur funktionieren. Wir bauen Maschinen, die zum Erfolg verhelfen, die den Alltag leichter machen und die neue Maßstäbe in der Erntetechnik setzen. Für internationales Top-Niveau – made in Germany.

Our name is found only on products that fulfill our high standards of quality and function. Only in this way they can be the interface between human being and nature that they ought to be: innovative, efficient and reliable. We know that something that is already very good can nevertheless still be made a little bit better. The farmers and contractors who rightly expect more of us than products that simply work. We build machines that aid success, that make everyday life easier and that set new standards in harvesting technology. For international top level – made in Germany.

# ZIEGLER

### ZIEGLER GmbH

Schrobenhausener Str. 56  
86554 Pöttmes (Germany)  
Tel: +49 (0) 8253 / 9997-0  
Fax: +49 (0) 8253 / 9997-47  
vertrieb@ZIEGLER-harvesting.com  
www.ZIEGLER-harvesting.com

## SUNFLOWER CHAMPION



Sonnenblumenpflücker / Sunflower header  
[www.ziegler-harvesting.com](http://www.ziegler-harvesting.com)



# ZIEGLER

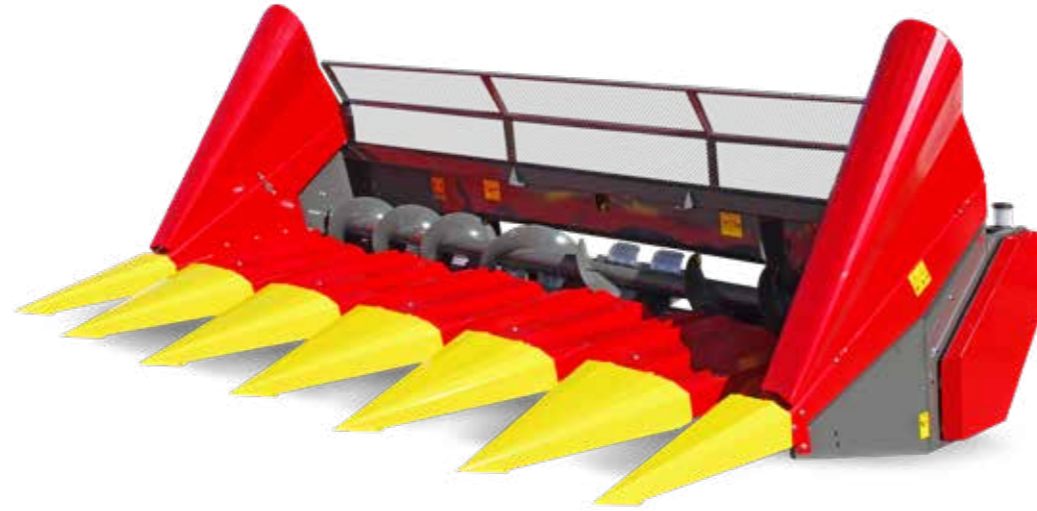
Harvesting

## SUNFLOWER CHAMPION

Die Sonnenblumen-Schneidwerkserie SUNFLOWER CHAMPION überzeugt durch Ihre Leistung und Robustheit. Die reihenabhängigen Modelle gibt es in vier Arbeitsbreiten - mit jeweils drei unterschiedlichen Reihenabständen von 70, 75 und 80 cm. Der Anbau ist dank Wechselrahmen an jeden Mähdrescher problemlos möglich. Die hohen Seitenwände und das Sonnenblumengitter minimieren Ernteverluste.

### ROWFREE

Sonnenblumenernte unabhängig von der Aussaatrichtung sind mit dem ROWFREE SUNFLOWER CHAMPION kein Problem. Herzstück ist das hochwertige Schuhmacher-Getriebe, der Antrieb erfolgt mechanisch. Die Reißwalze und Einzugschnecke werden über Ketten und Riemen angetrieben. Der Sonnenblumenpflücker ist extrem stabil, leicht konstruiert und reduziert so den Kraftstoffverbrauch bei der Ernte. Erntegeschwindigkeiten bis zu 13 km/h sind dadurch ebenfalls möglich.



## SUNFLOWER CHAMPION

The SUNFLOWER CHAMPION sunflower header series impresses with its performance and robustness. The row-dependent models are available in four working widths - each with three different row spacings of 70, 75 and 80 cm. With the removable frame it can be mounted to any combine harvester without any problems. The high side walls and the sunflower fence minimize crop losses.

### ROWFREE

Sunflower harvesting regardless of the direction of sowing is no problem with the ROWFREE SUNFLOWER CHAMPION. The centerpiece is the high-quality Schuhmacher gear (mechanical drive). The tearing roller and auger are driven by chains and belts. The sunflower header is extremely stable, has a light weight construction and reduces fuel consumption during harvest. Harvest speeds of up to 13 km/h are possible.



TECHNISCHE MAßE / TECHNICAL DATA						
Modell Model	Reihen Rows	Reihenabstand Row distance	Gesamtbreite nach Reihenabstand Overall width per row distance			Gewicht Weight
			70 cm	75 cm	80 cm	
SC5S	5	70/75/80 cm	370 cm	390 cm	410 cm	≈ 1.200 kg
SC6S	6	70/75/80 cm	440 cm	465 cm	490 cm	≈ 1.300 kg
SC8S	8	70/75/80 cm	580 cm	615 cm	650 cm	≈ 1.850 kg
SC10S	10	70/75/80 cm	720 cm	765 cm	810 cm	≈ 2.350 kg
SC12S	12	70/75/80 cm	860 cm	915 cm	970 cm	≈ 2.850 kg

ROWFREE - TECHNISCHE MAßE / TECHNICAL DATA				
Modell Model	Arbeitsbreite Working width	Tiefe x Höhe Depth x High	Kraftbedarf Req. power	Gewicht Weight
SC740	7.400 mm	2.300 x 1.100 mm	< 250 PS/HP	≈ 2.300 kg
SC940	9.400 mm	2.300 x 1.100 mm	< 300 PS/HP	≈ 2.900 kg

